



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B3, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> OC- PILES 6TMF DU TYPE I ET II	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-173303/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-173303	<b>Date</b> 2017-01-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-336-72035	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn336.W8486-173303	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-01-26</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bisson, Phillippe	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn336
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3345 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W8486-173303/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W8486-173303

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
hn336 W8486-173303

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hn336  
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**LA MODIFICATION À LA DEMANDE DE SOUMISSION 003 EST SOULEVÉE POUR RÉPONDRE À LA QUESTION SUIVANTE :**

**Question 1 :**

« Dans cette Demande de Soumissions révisée (/B), est ce que le certificat de conformité militaire est encore un besoin? »

**Réponse 1 :**

« Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants dans son processus de soumission et à la livraison : état des batteries, type, NNO, conformité à la spécification militaire (MILSPEC) comme il est précisé ci-dessous :

1. état : chargée sèche avec suremballage résistant à l'acide, type I, NNO : 6140-01-446-9498;
2. état : chargée et remplie, type II, NNO : 6140-01-446-9506;
3. le produit offert par le soumissionnaire est conforme à la MILSPEC pour ATPD 2206.

Un certificat de conformité pour chaque lot ou série doit être fourni par le fabricant du produit offert par le soumissionnaire et il doit certifier la conformité à la spécification militaire pour ATPD 2206. »

**\*\*TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS\*\***